



*Gobernación de Tucumán*

*Primer Encuentro de Gobiernos del  
Noroeste Argentino y Nordeste Brasileño*

*17, 18 y 19 de Mayo de 2007*

*San Miguel de Tucumán – República Argentina*

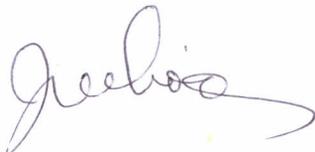
GOVERNADOR  
MARCELO DEDA

QUE TAL NOS HABILITARMOS  
A SEDIAR O PRIMEIRO EVENTO  
NO BRASIL?

CASO ACHE IMPORTANTE PODE  
CONTAR COM TODA ESTRUTURA  
DA UNIVERSIDADE TIRADENTES.

OBRIGADO PELA ATENÇÃO.

PODE CONTAR COMIGO



18-5-2007.

**Primeiro Encontro entre Governadores do Nordeste Brasileiro e do  
Noroeste Argentino  
San Miguel de Tucumán, 18 e 19 de maio de 2007**

**Agenda de Tucumán**

Os governadores do Noroeste argentino e do Nordeste brasileiro, acompanhados pelos representantes nacionais de ambos países, reunidos na cidade histórica de San Miguel de Tucumán:

Reiteram o espírito da Carta do Rio do Foro Consultivo de Municípios, Estados Federados, Províncias e Departamentos do Mercosul de trabalhar pela consolidação do Mercosul implementando ações conjuntas e articuladas entre os governos locais, regionais e nacionais.

Reafirmam a urgência de desenvolver estratégias tendentes à superação das desigualdades regionais e a erradicação da pobreza e da exclusão social.

Reconhecem os múltiplos laços de união que identificam suas raízes históricas e assumem o compromisso de atuar de maneira conjunta para assegurar a prosperidade de seus povos baseada na paz e na execução de políticas que garantam o desenvolvimento econômico sustentável com equidade social.

Nesse sentido, os dirigentes territoriais assumem o compromisso de convocar os atores sociais para que articulem, em conjunto, propostas e iniciativas, a fim de elaborar uma agenda inter-regional identificada com as necessidades de nossos povos.

Assim, identificam três eixos temáticos de ação, sobre os quais serão realizadas discussões técnicas entre representantes dos governos e atores sociais do Noroeste argentino e do Nordeste brasileiro.

Na área de cooperação universitária se destacaram as semelhanças geográficas, econômicas e sociais de ambas regiões e se valorizou o papel protagônico das instituições acadêmicas no processo de redução das desigualdades e iniquidade que caracterizam o Noroeste argentino e o Nordeste brasileiro.

Igualmente decidiu-se considerar a criação de um comitê bi-regional que aprofunde os programas de intercâmbio acadêmico e introduzir o tratamento desta iniciativa na agenda da próxima reunião da Comissão de Cooperação Universitária.

Na área de desenvolvimento regional, serão considerados prioritários os seguintes temas: energia e biocombustíveis; agropecuária, em particular na agricultura familiar, pecuária bovina, caprina e ovina, irrigação, biotecnologia, produção de alimentos, e demais iniciativas que visem aumentar o valor

agregado da cadeia produtiva do agronegócio; políticas sociais: saúde, fome, analfabetismo; promoção de Ciência e Tecnologia (incubadoras tecnológicas, formação de mão de obra, inclusão digital e incentivo ao uso de software livre);

Para tanto, são propostos os seguintes instrumentos: programas de financiamento e complementação para redução das desigualdades das regiões subnacionais; formação de Grupo de trabalho para identificar as capacidades de ambas regiões em matéria de comércio, investimentos e alianças estratégicas; envolvimento do setor privado no processo de integração de ambas regiões, com a realização de missão de representantes dos governos do Noroeste Argentino e empresários locais ao Nordeste Brasileiro, possivelmente em Sergipe.

Na área do turismo, se considera que o intercâmbio dos setores turístico e cultural do Noroeste argentino e do Nordeste brasileiro deve pautar-se pela busca da sustentabilidade. O turismo e a cultura são fatores de inclusão social e contribuem para a redução da pobreza, pela geração de emprego, trabalho e renda. A diversidade cultural e a biodiversidade são patrimônios dessas regiões que precisam ser valorizados como incentivo ao turismo.

O conhecimento mútuo entre o Noroeste argentino e o Nordeste brasileiro deverá trabalhar a dimensão institucional e o componente cultural, sem descuidar dos valores históricos, da identidade regional, dos usos e costumes e dos seus próprios saberes e fazeres. Para alcançar tais objetivos é fundamental a atuação integrada dos setores público e privado, para fomentar a troca de experiências por intermédio de ações concretas, os estudos de casos de sucesso, a análise comparativa de produtos regionais, a exploração conjunta de oportunidades de mercado e o incremento da conectividade intra e inter-regional.

Os governadores do Noroeste argentino e do Nordeste brasileiro se comprometem, assim, com a implementação desta agenda, primeiro passo para a participação efetiva de nossas sociedades no processo de desenvolvimento equitativo baseado na integração sul-americana.

**Encontro entre Governadores do Nordeste Brasileiro e do Noroeste Argentino**

**San Miguel de Tucumán, 18 e 19 de maio de 2007**

**Mesa de trabalho de Desenvolvimento Regional**

**Resumo e Conclusões**

Os Participantes debateram a fim de aprender com suas respectivas experiências e encontrar idéias de trabalho em comum a serem apresentadas aos Governadores. Salientaram as semelhanças econômicas e sociais entre ambas regiões, apesar de sua distância geográfica, bem como os pontos de contato entre suas respectivas histórias. Destacaram ainda a importância de sensibilizar as esferas políticas nacionais das necessidades locais e regionais, mais próximas às demandas da população.

Os Participantes destacaram as semelhanças entre as duas regiões na agropecuária e salientaram a necessidade de trocar experiências e cooperar na área, em particular na agricultura familiar, pecuária bovina, caprina e ovina, irrigação, biotecnologia, produção de alimentos e demais iniciativas que visem aumentar o valor agregado da cadeia produtiva do agronegócio.

Os Participantes reconheceram a importância das estruturas subnacionais que agregam diversas unidades federativas, incluindo agências de promoção de desenvolvimento e programas de incentivo ao investimento.

Os Participantes destacaram a necessidade de preparar um programa de negócios que identifique as capacidades de ambas regiões em matéria de comércio, investimentos e alianças estratégicas, de forma a reforçar as cadeias produtivas locais, com o apoio dos órgãos competentes.

Os Participantes reiteraram o papel da Ciência e Tecnologia na promoção do desenvolvimento e identificaram áreas de possível cooperação e intercâmbio, tais como: incubadoras tecnológicas, formação de mão de obra, inclusão digital e incentivo ao uso de software livre.

Os Participantes mostraram disposição em intercambiar experiências locais sobre ferramentas de gestão participativa.

Os Participantes enfatizaram o valor da saúde como vetor de desenvolvimento regional e propuseram trocar experiências bem sucedidas nessa matéria, em particular programas de otimização de recursos escassos.

Os Participantes concordaram em estudar a conveniência de desenvolver no âmbito do MERCOSUL programas de financiamento e complementação para redução das desigualdades entre regiões subnacionais.

valorizem a produção de biomassa em base familiar, e manifestaram seu desejo de ampliar a cooperação entre as duas regiões nessa área.

Os Participantes ressaltaram a vital importância de envolver o setor privado no processo de integração de ambas regiões e manifestaram o desejo trocar missões com a participação do setor público e empresários, de forma a dar continuidade ao Plano de Ação Tucumán.

Os Participantes salientaram a necessidade de promover o conhecimento mútuo entre as regiões, inclusive com o intercâmbio de jovens, especialmente em suas respectivas áreas de excelência econômica e social.

Os Participantes identificaram os seguintes temas prioritários para a cooperação entre o Nordeste Brasileiro e o Noroeste Argentino:

- Energia e biocombustíveis;
- Agropecuária, em particular na agricultura familiar, pecuária bovina, caprina e ovina, irrigação, biotecnologia, produção de alimentos, e demais iniciativas que visem aumentar o valor agregado da cadeia produtiva do agronegócio;
- Políticas sociais: saúde, fome, analfabetismo
- Promoção de Ciência e Tecnologia (incubadoras tecnológicas, formação de mão de obra, inclusão digital e incentivo ao uso de software livre);

Para tanto, apontaram os seguintes instrumentos:

- Programas de financiamento e complementação para redução das desigualdades das regiões subnacionais
- Formação de Grupo de trabalho para identificar as capacidades de ambas regiões em matéria de comércio, investimentos e alianças estratégicas
- Envolvimento do setor privado no processo de integração de ambas regiões, com a realização de missão de representantes dos governos do Noroeste Argentino e empresários locais ao Nordeste Brasileiro, possivelmente em Sergipe.



Dirección de Ceremonial  
Gobernación de Tucumán

### LISTADO GOBERNADORES ARGENTINA

1. Sr. Gobernador de la Provincia de Tucumán  
CPN José Jorge Alperovich
2. Sr. Gobernador de la Provincia de Santiago del Estero y Sra.  
Dr. Gerardo Zamora
3. Sr. Gobernador de la Provincia de Chubut  
Don Mario Das Neves
4. Sr. Gobernador de la Provincia de Jujuy  
Dr. Eduardo Alfredo Fellner
5. Sr. Vicegobernador de la Provincia de Salta  
Don Walter Raúl Wayar
6. Sr. Gobernador de la Provincia de Córdoba  
Dr. José Manuel De La Sota
7. Sr. Gobernador de la Provincia de La Rioja  
Dr. Luis Beder Herrera
8. Sr. Gobernador de la Provincia de Chaco y Sra.  
Don Roy Abelardo Nikisch
9. Sra. Vicegobernadora electa de la Provincia de Catamarca  
Dra. Lucía Corpacci

① Souboque

1 - José Albeuitch - Gov. Paranaense

3 - JUDGE TAIANA - Amador

2 - ~~sub~~ Deputado Beatriz Albeuitch

4 - Ministro Wolfpoldo de Moraes Guimarães

5 - D. Vicente Trevis, sub. chefe de Ass. Federais

② Nubsti - Nubsti

Seyipe - Tucumã - + muros, propulsores,  
arvo, citricas

Cano de 1590

③ Nossa pena já amputa alguns dias

As dias de ditadura militar que  
sempre que se a usava e para os  
dos muros, os dias de politica  
e economia que amputaram uma  
gente e amparamos nossos futuros:

Agora precisamos amputar os  
espaços e os resultados da  
constancia de uma nova era  
para a America do Sul.

INTEGRAÇÃO - da história a  
Nestlé via da politica

**Encontro entre Governadores do Nordeste Brasileiro e do Noroeste Argentino**  
**San Miguel de Tucumán, 18 e 19 de maio de 2007**  
**Mesa de trabalho de Cooperação Universitária**

Reuniu-se, pela primeira vez, no dia 18 de maio de 2007, na cidade de Sao Miguel de Tucumán, a Comissão de Cooperação Universitária, integrada por reitores de universidades do Norte Grande argentino e do Nordeste brasileiro, bem como por especialistas da área educacional de ambos os países, para trocar experiências de cooperação e debater projetos acadêmicos comuns.

As delegações dos dois países louvaram a iniciativa pioneira de aproximar o Nordeste brasileiro e o Norte Grande argentino e ressaltaram a importância estratégica de aprofundar a cooperação entre regiões que apresentam características e desafios semelhantes. As delegações dos dois países sublinharam as semelhanças geográficas, econômicas e sociais das duas regiões e ressaltaram o papel protagônico das universidades no processo de diminuição das desigualdades e iniquidades que as caracterizam.

A delegação argentina, por seu turno, apresentou a Declaração adotada pelo Plenário de Reitores do Grupo de Universidades Nacionais do Norte Grande Argentino. A delegação brasileira tomou conhecimento, com interesse, do documento, sobretudo da proposta de criação de um Comitê integrado pelos Governos estaduais e pelas Universidades do Norte Grande argentino, coordenado pela Chancelaria argentina e pela Secretaria de Políticas Universitárias do Ministério da Educação da Argentina, que execute as propostas da declaração.

Nesse sentido, o reitor da Universidade Nacional de Catamarca, Julio Salerno, convidou a delegação brasileira a considerar, no futuro, a criação de um comitê bi-regional de características similares ao proposto pelos reitores argentinos na mencionada declaração, a fim de aprofundar o intercâmbio. A delegação brasileira recebeu com satisfação a referida iniciativa. As delegações comprometeram-se a incentivar um projeto nesta direção em um futuro próximo, a ser incluído na agenda da próxima reunião da Comissão de Cooperação Universitária.

projetos que desenvolvem atualmente em suas regiões. Dos diferentes temas tratados, foi possível verificar ampla convergência de interesses entre as Universidades do Nordeste Brasileiro e do Norte Grande argentino, bem como dos desafios comuns.

Entre os temas, podem ser destacados:

- mobilidade de estudantes, docentes de pós-graduação e pesquisadores;

- educação à distância;

- formação docente continuada;

- cooperação nas seguintes áreas: saúde pública, ciências agrárias, arquitetura e urbanismo, meio-ambiente, biotecnologia, em especial, biocombustíveis, melhoria genética de produtos agropecuários.

Ambas as delegações concordaram, ainda, sobre a necessidade de ampliar suas capacidades técnico-científicas, a fim de responder, com eficácia, às demandas sociais, de modo a criar as condições de um desenvolvimento sustentável, com equidade.

Por fim, agradeceram às autoridades da Província de Tucumán e aos Governos da Argentina e do Brasil pela realização do encontro.

**Encontro entre Governadores do Nordeste Brasileiro e do Noroeste  
Argentino**

**San Miguel de Tucumán, 18 e 19 de maio de 2007**

**Mesa de trabalho de Turismo**

**Resumo e Conclusões**

As partes constatam que:

O intercâmbio dos setores turístico e cultural do Noroeste argentino e do Nordeste brasileiro deve pautar-se pela busca da sustentabilidade. O turismo e a cultura são fatores de inclusão social e contribuem para a redução da pobreza, pela geração de emprego, trabalho e renda. A diversidade cultural e a biodiversidade são patrimônios dessas regiões que precisam ser valorizados como incentivo ao turismo.

O conhecimento mútuo entre o Noroeste argentino e o Nordeste brasileiro deverá trabalhar a dimensão institucional e o componente cultural, sem descuidar dos valores históricos, da identidade regional, dos usos e costumes e dos seus próprios saberes e fazeres. Para alcançar tais objetivos é fundamental a atuação integrada dos setores público e privado, para fomentar a troca de experiências por intermédio de ações concretas, os estudos de casos de sucesso, a análise comparativa de produtos regionais, a exploração conjunta de oportunidades de mercado e o incremento da conectividade intra e inter-regional.

Ações propostas:

- Incrementar a conectividade aérea inter-regional;
- Incentivar a troca de informações e experiências bem sucedidas, mediante o diálogo entre os setores públicos e privados, por todos os meios e formas de comunicação disponíveis;
- Capacitar os prestadores de serviços de apoio ao turista;
- Facilitar o contato institucional entre associações intra-regionais de ambas regiões;
- Valorizar o conhecimento e a divulgação das identidades regionais para fortalecer a complementaridade entre as regiões e melhorar a qualidade da oferta turística sustentável;
- Promover visitas de jornalistas e operadores de turismo a ambas regiões;
- Criar um fórum de diálogo via Internet (portal binacional) para facilitar discussões de experiência de gestão;
- Realizar levantamento de ofertas e potencialidades turísticas para a geração de novos produtos regionais;



Dirección de Ceremonial  
Gobernación de Tucumán

## ENCUENTRO DE GOBIERNOS DEL NOROESTE ARGENTINO Y NORESTE BRASILEÑO

San Miguel de Tucumán  
18-19 de mayo de 2007

### JUEVES 17 DE MAYO DE 2007

Por la noche: llegada de las delegaciones ministeriales brasileñas y argentinas a San Miguel de Tucumán.

Recepción delegaciones en el Aeropuerto.

Transporte de las delegaciones al Hotel Catalina's Park.

### VIERNES 18 DE MAYO DE 2007

San Miguel de Tucumán

9.00 hs. Acreditaciones

Lugar: Jockey Club de Tucumán

9.30 hs. Apertura a cargo de la Sra. Diputada Nacional y Miembro del Parlamento del MERCOSUR, Dña. Beatriz Rojkés de Alperovich.

10.00 hs. Presentación de las regiones brasileñas y argentinas por parte de un organismo regional o nacional a determinar.

Brasil (30 minutos).

A continuación de la exposición brasileña cada representante de los estados invitados realizará una intervención (5 minutos cada uno).

Preguntas y respuestas.

Presentación de la región argentina e intervención de los representantes provinciales de cada provincia (5 minutos cada uno).

Preguntas y respuestas.

Al término de la exposición se presentarán las Mesas de Trabajo.

13.00 hs. Lunch

15.00 hs. Sesiones de las mesas de trabajo.

Mesa de trabajo sobre **Turismo**.

Salón A.

Mesa de trabajo sobre **Desarrollo Regional**.

Salón B.

Mesa de trabajo sobre **Cooperación Universitaria**.

Salón C.



Dirección de Ceremonial  
Gobernación de Tucumán

17.30 hs. Preparación de las conclusiones y documentos para su presentación ante el plenario de Gobernadores.

Por la tarde: Llegada de los Gobernadores Argentinos.

17.00 hs. Llegada de los Gobernadores brasileños y Ministros en vuelo especial de la Fuerza Aérea Brasileña.

Recepción en Aeropuerto.

Traslado al lugar de alojamiento:  
Hotel Catalina's Park.

19.00 a 20.30 hs. Encuentro de Gobernadores del Capítulo Nacional Argentino con los Gobernadores Brasileños.

Lugar: Antedespacho Sr. Gobernador – Palacio de Gobierno.

21.30hs. Comida oficial con Gobernadores Argentinos y Brasileños.

Lugar: Residencia Sr. Gobernador.

**SABADO 19 DE MAYO DE 2007**  
San Miguel de Tucumán

9.30 hs. Apertura Plenario de Gobernadores.

Presentación ante los Gobernadores de las conclusiones alcanzadas por las mesas de trabajo y consideración del texto de la Declaración de San Miguel de Tucumán.

Lugar: Salón Jockey Club de Tucumán.

11.00 hs. Acto central en Casa Histórica de Tucumán donde se suscribe la **Declaración de Tucumán** por parte de los Señores Gobernadores. Breves palabras de un Sr. Gobernador Brasileño, el Coordinador Nacional Argentino, el Coordinador Nacional Brasileño y del Sr. Gobernador de Tucumán.

12.30 hs. Conferencia de prensa conjunta.

13.00 hs. Almuerzo oficial.

Lugar: Jockey Club de Tucumán.

**De Prof. Patricia Ibazeta de Posse**  
**Directora de Ceremonial**  
**Gobernación de Tucumán**